

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA180191536
5008305636**EX**
Bolla Consegna / Lieferschein

209526

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 33522790	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49199100	Giorno Sped. Versandtag 2018-07-02
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel. Int. Hausruf	

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Speditaur

Flash Europe GmbH
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

178

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

D. pos. rs.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0131588		
	Bolla	33522790		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003247302		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20140827		
0010	Nr-art-clie	9009016676		
		065032004-0000-12		
	065-032-004	F-562440.01.RH#W60		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0030297446	di cui	1200# 961112013 002
	Charge	0030297446	di cui	1200# 961112543 001
	Charge	0030297446	di cui	1200# 961113270 005
	Charge	0030297446	di cui	1200# 961113379 003
	Charge	0030297446	di cui	1200# 961114743 006
	Charge	0030297446	di cui	1200# 961115204 004
	Charge	0030297446	di cui	1200# 961115623 008
	Charge	0030297446	di cui	1200# 961116244 007
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti
	8 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,			
	Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
	8 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,			
	schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
160	KLT P-14-C4314-1 RAL 5012 lich tblau-VDA-			KLT 4314
	400X300X147, Polypropylen, 20-14-02-90			
		Continuazione 2		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 07/07/2018

Firma

9600

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:48

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 33522790	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49199100	GiornoSped. Versandtag 2018-07-02
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. nf. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt
178**Trasporto speci**Condiz. consegna / Lieferbedingungen
DAP
Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
MODUGNO

o. pos. os.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 900 mm		
	49199100-001	961112543	242,0	45,3 340476439611125431
	49199100-002	961112013	242,0	45,3 340476439611120139
	49199100-003	961113379	241,5	44,8 340476439611133795
	49199100-004	961115204	241,5	44,8 340476439611152048
	49199100-005	961113270	241,5	44,8 340476439611132705
	49199100-006	961114743	241,5	44,8 340476439611147433
	49199100-007	961116244	241,5	44,8 340476439611162443
	49199100-008	961115623	241,5	44,8 340476439611156237

Somma per spediz. 49199100 8 colli 1933,0 359,4 3,517 m3

Flash, Filderstadt (178)

AVIEXP33522790A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:48

**FAG****SCHAEFFLER**

Frachtauftrag / Consignment note			Sondertransport-Nr. / Premium freight no.																						
Abender / Sender Schaeffler Technologies, Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach			Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR187002X Datum / Date 02.07.2018 13:48 Richtung / Direction Ausgang / Outbound																						
Beladestelle / Loading point G29/T93 Ladetag / Loading date 02.07.2018 Ladeuhrzeit / Loading time 13:30			Spediteur / Carrier Flash Europe Spediteur-Nr. / Carrier no. 178																						
Empfänger / Receiver Kunden-Nr. / Customer no. 24466 GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO			Driver's name: Mobile phone: Licence plate no: Eintreff-Datum / Required date 03.07.2018 Eintreff-Zeit / Required time 08:00																						
Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address																									
Shipping reference number																									
<table border="1"><thead><tr><th>Packstück / Parcel</th><th>Anzahl / Quantity</th><th>Abmessung / Dimensions</th><th>cm</th><th>Gewicht / Weight</th></tr><tr><th>Reference number</th><th>Type</th><th>Länge / Length</th><th>Breite / Width</th><th>Höhe / Height</th></tr></thead><tbody><tr><td>49199100</td><td>Pallet</td><td>8</td><td>81</td><td>61</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>90</td><td>1933,000</td></tr></tbody></table>						Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight	Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	49199100	Pallet	8	81	61				90	1933,000
Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight																					
Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height																					
49199100	Pallet	8	81	61																					
			90	1933,000																					
<table border="1"><tr><td>Summe Packstücke / Amount parcels</td><td>8</td><td>Gesamt Gewicht / Total weight</td><td>1933,000</td></tr></table>						Summe Packstücke / Amount parcels	8	Gesamt Gewicht / Total weight	1933,000																
Summe Packstücke / Amount parcels	8	Gesamt Gewicht / Total weight	1933,000																						
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Hagen, Patrick WP/IWS-P21L hagenpat@schaeffler.com			Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement / Cost element KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply: 03 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																						
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date Uhrzeit Name			Unterschrift / Signature																						
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name			Unterschrift / Signature																						